

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2002-2003

6 NOVEMBER 2002

Wetsvoorstel betreffende de instelling van sociale bankrekeningen en de onvatbaarheid voor beslag van de op die rekeningen gestorte bedragen

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER MAHOUX

Art. 2

In dit artikel, de woorden « artikel 1410, § 1, » vervangen door de woorden « artikel 1410, § 2, ».

Verantwoording

Zoals uit de toelichting blijkt, heeft dit wetsvoorstel de bescherming tot doel van de bedragen die wegens hun aard niet in beslag genomen kunnen worden, dat wil zeggen de bedragen bedoeld in 1410, § 2, en niet van de bedragen bedoeld in artikel 1410, § 1, die beschermd zijn omdat ze onder een vastgesteld minimum liggen.

Het amendement strekt ertoe die formele vergissing recht te zetten.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-786 - 2000/2001:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Mahoux en Poty.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

6 NOVEMBRE 2002

Proposition de loi relative à la création de comptes bancaires sociaux et l'insaisissabilité des sommes versées sur ces comptes

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. MAHOUX

Art. 2

À cet article, remplacer les mots « article 1410, § 1^{er}, » par les mots « article 1410, § 2 ».

Justification

Comme l'indiquent les développements de la proposition, l'objet de la proposition de loi est de protéger les sommes insaisissables par nature, donc celles visées par l'article 1410, § 2, et non les sommes protégées par leur montant, donc celles de l'article 1410, § 1^{er}.

L'amendement vise à corriger cette erreur de forme.

Voir:

Documents du Sénat:

2-786 - 2000/2001:

N° 1: Proposition de loi de MM. Mahoux et Poty.

Nr. 2 VAN DE HEER MAHOUX

Art. 3

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidende :

« Beslag of enige andere uitvoerende of bewarende maatregel zijn evenmin mogelijk. »

Verantwoording

Het opzet van het voorstel, namelijk de bedoelde sommen te vrijwaren voor beslag, wordt niet helemaal verwezenlijkt in de huidige formulering, die louter betrekking heeft op de kredietinstelling waarbij de rekening is geopend, terwijl de schuldenaar toch beschermd moet worden tegen elke derde die uitvoerende maatregelen kan vragen.

N° 2 DE M. MAHOUX

Art. 3

Compléter cet article par un second alinéa, rédigé comme suit :

« Il ne peut davantage être pratiqué de saisie ou de mesures d'exécution forcée ou de nature conservatoire quelles qu'elles soient. »

Justification

Il est apparu que l'objet de la proposition, qui est de conserver aux sommes visées leur nature insaisissable, n'est pas totalement rencontré dans la formulation actuelle qui ne concerne que l'établissement de crédit auprès duquel le compte est ouvert, alors qu'il importe de protéger le débiteur contre tout tiers susceptible de demander des mesures d'exécution forcée.

Philippe MAHOUX.